

#####

ОКНО В ЯПОНИЮ # 21, 25.05.25

#####

Предыдущий выпуск - Окно в Японию 20, 25.05.18

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_250518.pdf

<https://russijapansociety.ru/?p=70465>

Окно в Японию: подшивка за 2024 год

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_2024.pdf

https://russijapansociety.ru/?page_id=34775

Внимание! Перед рассылкой мы проверяем каждую из приведенных ссылок. Все они работают! Обратите внимание на то, что некоторые браузеры пытаются автоматически 'исправить' ссылки типа http на ссылки типа https. Просьба это учитывать. Если что-то кое-где у вас порой не открывается – напишите нам, постараемся прислать искомое в текстовом формате.

#####

НОВОСТИ • ニュース

ОНЛАЙН. Японистический семинар 27 мая

Уважаемые коллеги, во вторник 27 мая в 17.30 в рамках Японистического семинара ИКВИА ВШЭ Анна Сергеевна Слащева выступит с докладом на тему 'Карта территории: что писали об СССР в японских журналах конца 1920-х годов'.

Во второй половине 1920-х годов между Советским союзом и Японией существовал активный культурный обмен. В докладе будет представлена попытка очертить образ Советского Союза в японской прессе конца 1920-х годов, с опорой на литературные и массовые журналы.

Доклад будет проходить онлайн, ссылка на конференцию семинара будет выслана непосредственно перед семинаром.

С уважением,

Мария Киктева

https://groups.google.com/g/jconf_hse/c/wQbj6eBuGFE/m/5WES16ofAgAJ

https://t.me/japkenkyu_sinbun/130

МОСКВА. В рамках масштабного проекта 'Лето в Москве' продолжается фестиваль 'Сады и цветы'. Он уже стал традицией и радует жителей возможностью насладиться природной гармонией прямо в сердце города. У здания ТАСС на Никитской площади в этом сезоне появился небольшой, но выразительный сад. В нем есть сосны, в том числе японская в форме бонсаи, создающая атмосферу легкости и свежести. Пространство под деревьями покрыто мягким ковром из пижмы, злаков и спиреи, что придает площади особую атмосферу спокойствия и уюта.

<https://www.mos.ru/news/item/154114073/>

<https://russijapansociety.ru/?p=70677#more-70677>

МОСКВА. В исполнении малого состава Imperial Orchestra прозвучат саундтреки из самых известных анимационных фильмов автора. Более 30 виртуозов, авторские аранжировки и уникальное световое шоу отправят зрителя в диковинные красочные миры Миядзаки.

В программе концерта прозвучат саундтреки из анимационных фильмов: 'Небесный замок', 'Унесённые призраками', 'Принцесса Мононоке', 'Ветер крепчает', 'Мой сосед Тоторо', 'Ходячий замок', 'Мальчик и птица' и многих других.

29 мая, 20:00 - Концертный зал 'Москва', г. Москва

14 июня, 14:00 - Лахта Холл, г. Санкт-Петербург

21 июня, 15:00 - Дом офицеров, г. Минск

<https://imperialorchestra.ru/miyadzaki>

МОСКВА, 7 июня 2025. Спектакль 'Хи-ро-си-ма', Театр на Покровке (ул. Покровка, д. 50/2) Она — француженка, он — японец. Их встреча — вспышка в лучах рассвета. Между ними толпятся призраки прошлого, которые так не хотят отпускать. Они оба пережили войну: она — в Европе, он — в Японии. Теперь их любовь — это отчаянная попытка выжить среди руин собственной памяти.

Спектакль вдохновлен культовым фильмом Алена Рене по сценарию Маргарит Дюрас.

'Хи-ро-си-ма' — это не просто история любви. Это история о том, как люди сражаются с памятью, пытаются обрести будущее.

Подробности: <https://www.culture.ru/events/5824495/spektakl-khi-ro-si-ma>

<https://russiajapansociety.ru/?p=70591>

КАЗАНЬ. 14–15 июня Центр современной культуры 'Смена' проведет летний книжный Поп-фестиваль Дальнего Востока 'Заря'. Событие проходит в Казани с 2013 года и за 12 лет стало одним из главных летних городских праздников.

Избранное: 14 июня Черное озеро. Лекторий 1 (Амфитеатр) 17:00 — 18:00. 'Книги Дальнего Востока'. Дискуссия и презентация нового издательского проекта hide books

Участники: Платон Жуков — сооснователь книжного магазина 'Желтый двор' (Санкт-Петербург); Михаил Котомин — директор издательства Ad Marginem и инициатор нового издательского проекта hide books; Анна Слащева — переводчица, японистка, независимая исследовательница; Екатерина Юдина — переводчик с японского и английского языков, историк, выпускница Уральского государственного университета (г. Екатеринбург), лауреат премии 'Инолит' (2022) и Международного молодежного конкурса перевода Littera Scripta (2018-2020).

hide books — новый издательский проект Ad Marginem, посвященный изучению культур Дальнего Востока и Азии. Картографируя интеллектуальный ландшафт так называемой Orientalia, издательство надеется скорректировать привычные западоцентричные взгляды на мир, культуру и природу мышления, а также создать новую территорию для воодушевляющего диалога традиций.

<https://s-m-e-n-a.org/lkf2025/>

<https://entermedia.io/news/letnij-knizhnyj-festival-smeny-predstavil-obrazovatelnuyu-programmu/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=70532#more-70532>

ОНЛАЙН. 10 июня (вторник) в 17:30 в рамках японистического семинара ИКВИА ВШЭ «Семинару» состоится доклад А.П. Беляева (ИКВИА НИУ ВШЭ) и Я.Г. Янпольской (Философский факультет РГГУ) на тему «Биография сэнсэя: наука и жизнь».

В первой части доклада речь пойдет о некоторых чертах интеллектуального (нон-фикшн) японского современного письма, сочетающего в себе культурологическое, литературно-компаративистское и (авто-)биографическое (личное). В качестве примера автора, практикующего такой тип письма (и жизни), берётся уже известный многим современный японский интеллектуал Ёмота Инухико.

Семинар проходит в онлайн-формате. Для регистрации в качестве слушателя и получения ссылки, пожалуйста, обращайтесь к Марии Максимовне Киктевой (после 1 июня!) по адресу: kiktevam@gmail.com. Ссылка будет выслана непосредственно перед семинаром.

https://t.me/japkenkyu_sinbun/131

РФ. Кинопрокатная компания 'Иноекино' впервые покажет в кинотеатрах России легендарное аниме 'Акира' — культовый научно-фантастический блокбастер Кацухиро Отомо. Выпущенное в 1988 году, это произведение стало настоящим мировым феноменом и по праву занимает верхние строчки списков величайших анимационных и научно-фантастических фильмов всех времён. В прокате будет представлена новая 4К-реставрация, а сеансы пройдут как на японском языке с русскими субтитрами, так и с дубляжами от 'Студийной банды' и 'Reanimedia'.

<https://kinotv.ru/read/news/kultovoe-anime-akira-vpervye-pokazhut-v-kinoteatry-strany-/>

У КНИЖНОЙ ПОЛКИ • 図書館

'Мечь Акимити'. Рассказы эпохи Муромати — отоги дзоси. Издательство 'Гиперион', Санкт-Петербург. 2025

В настоящий сборник включены двадцать девять средневековых японских рассказов. Все эти произведения были созданы в период XIV-XVI веков. Все произведения анонимны. К их литературным особенностям относится наличие сюжета, обилие вставных легенд, часто — наличие концовки дидактического характера. Все эти рассказы написаны на языке, близком к разговорному языку той эпохи.

<https://hyperion-book.ru/shop/literature-of-japan/mest-akimiti/>

Ахиллес в погоне за улиткой. Пройти дорогой богов, стать цветком и другие способы прикоснуться к японским корням

Анна Лисовикова

Историк-японист, кандидат психологических наук, доцент Университета Тохоку (Япония) Александр Раевский продолжает исследовать различные аспекты японского бытия. В предыдущей работе 'Я понял Японию. От драконов до покемонов' (на самом деле книга была задумана одна, но из-за большого объема и по ряду других причин пришлось разделить ее на две) предметом авторского интереса стали история, национальная кухня, аниме. В 'Корнях Японии' речь о религии и культуре. 'Всемогущие боги и мстительные духи, лисицы-оборотни и древние поэты, загадки дзенских монастырей и сумасшедший уличный вайб кабуки, поедающее грязь чудовище и ползущая на Фудзи улитка расположились на страницах текста так, чтобы читателю было интересно с самого начала и до последней страницы'.

https://www.ng.ru/ng_exlibris/2025-05-21/15_1272_flower.html

Раскольников-сан. Как японцы перевели русскую классику на язык манги

Свидригайлов — светловолосый юноша, Раскольников борется с якудза, пока мыши танцуют с награбленным. О том, как и зачем авторы манги разных эпох переносили в свои книги героев и сюжеты Достоевского, на фестивале культуры Китая, Кореи и Японии 'Дальше' рассказала Юлия Магера — автор книги 'Манга. Европейские образы в японских комиксах'.

<https://gorky.media/context/raskolnikov-san>

В издательстве музея «Гараж» вышла книга «Японское. Модернистское. Пролетарское. Искусство Японии 1920–1930-х годов в СССР». Она рассказывает про исторические художественные события, которые забылись, несмотря на их яркость и радикальность. Монография Катарины Лопаткиной, историка искусства, бывшей сотрудницы Государственного Эрмитажа, посвящена экзотическим сюжетам. Речь на страницах книги идет о том, как ростки соцреализма пробивались на вулканической почве Японских островов. Проще говоря, о влиянии советского реалистического искусства на идейные и технические элементы искусства японского.

<https://www.theartnewspaper.ru/posts/20250523-hkar/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=70660>

Япония 1870-1890, ч. 1. Эти редкие снимки рассказывают о том, какой была жизнь в Японии в 1870-1890 годах, до индустриализации и двух мировых войн. А жизнь эта выглядела идиллически. Сейчас Япония ассоциируется с бешеным ритмом жизни, а в те времена люди жили гораздо более беззаботно и неспешно. Кареты с лошадиными упряжками солидно грохотали по мостовым, полностью одетые местные жители прыгали в море, а дети крутили зонтики.

<https://zhiznteatr.mirtesen.ru/blog/43554775034/YAponiya-1870-1890-ch-1>

В 1920-х годах в Японии коротко, но ярко существовал культурный феномен: модан гару — японские 'современные девушки' подхватили западные модные тенденции и образ жизни, стремясь быть финансово независимыми, осваивая новые профессии и экспериментируя с внешним видом. И хотя модан гару не боролись за женские права, им удалось немного расшатать казавшиеся монолитными патриархальные нормы японского общества

<https://www.forbes.ru/forbes-woman/475079-svobodnye-zensiny-1920-h-kak-aponskie-modan-garu-brosali-vyzov-tradicionalistam>

Бои в Маньчжурии и Корее: Сборник материалов о боевых действиях 1-го Дальневосточного фронта / Отв. редактор Кирьянов С. Л. — Владивосток: Приморское краевое управление издательств и полиграфии, 1945. — 110 с.

Об издании. В брошюре описываются боевые действия советских войск в Маньчжурии и Корее в августе-сентябре 1945 года против вооруженных сил Японии. Значительную часть книги занимают официальные документы.

https://militera.lib.ru/h/boi_manch/index.html

Как пленные японцы строили Алматы?

<https://youtu.be/uvUAl39Dzbk?si=Dz2Uvwmmr1FVIROK>

Дом покойного японского писателя Эдогава Рампо в Токио снова открылся для посетителей после ремонта. Эдогава известен детективными романами, такими как 'Двадцатиликий демон'. Большинство своих произведений он написал в начале и в середине XX века. Он взял свой псевдоним в честь американского писателя Эдгара Аллана По.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250519_16/

Заместитель Председателя Правительства РФ — полномочный представитель Президента РФ в ДФО Юрий Трутнев пригласил заместителя Председателя Государственного совета КНР Чжан Гоцина и китайских коллег принять участие посетить в сентябре Шумшу и принять участие в праздничных мероприятиях по случаю 80-й годовщины Победы над милитаристской Японией.

<https://sakhalinmedia.ru/news/2088984/>

Власти города Хиросима вынесли на воздух регистр, содержащий имена жертв атомной бомбардировки 1945 года. Эта работа проводится ежегодно, чтобы защитить список от повреждения влажностью.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250522_12/

<https://russijapansociety.ru/?p=70611#more-70611>

В Благовещенске представили новые рассекреченные архивные документы управления ФСБ России по Амурской области о преступлениях милитаристской Японии. Они стали экспонатами выставки Международного научно-образовательного семинара "Война. Победа. Память", посвященного 80-летию Победы советского народа над фашистской Германией, 80-летию Победы советского народа над милитаристской Японией и 80-летию окончания Второй мировой войны 1939-1945 гг.

<https://www.teleport2001.ru/news/2025-05-23/198627-novye-dokumenty-o-prestupleniyakh-militaristskoy-yaponii-predstavili-v-priamure.html>

Генпрокуратура РФ отменила ряд заключений о реабилитации подданных Японии, осужденных за шпионаж против СССР в 1950 и 1951 году. В надзорном ведомстве сочли, что те решения были приняты необоснованно на волне массовой реабилитации жертв политических репрессий в 1989 году.

<https://lenta.ru/news/2025/05/23/japan/>

РОССИЯ И ЯПОНИЯ • 日本とロシア

Береговая охрана Японии без предварительного предупреждения осуществила учебные стрельбы в своих территориальных водах к западу от острова Кунашир. Об этом сообщила газета Yomiuri.

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/24037917>

<https://russiajapansociety.ru/?p=70689#more-70689>

Служба коммуникации ОВЦС, 20.05.2025. 20 мая 2025 года в Патриаршей рабочей резиденции в Чистом переулке в Москве прошла встреча Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла с Чрезвычайным и Полномочным послом Японии в Российской Федерации Акирой Мута. Во встрече также приняли участие заместитель председателя ОВЦС протоиерей Игорь Якимчук, руководитель политического отдела Посольства Японии в России Сима Кэйити, первый секретарь Посольства Мацуо Ёко.

<https://mospat.ru/ru/news/93262/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=70529>

Художественный руководитель фонда 'Талант и успех' Ханс-Йоахим Фрай сообщил журналистам, что открытие концертного зала, возведение которого в настоящее время завершается на федеральной территории 'Сириус', перенесено на начало октября. Сроки сдвигаются уже второй раз. Строительство концертно-выставочного комплекса в 'Сириусе' началось пять лет назад. В проекте приняло участие акустическое бюро инженера из Японии Ясухисы Тойоты.

<https://muzlifemagazine.ru/otkrytie-novoy-koncertnoy-ploshhadki-v/>

Число россиян, посетивших Японию в апреле, выросло на 115,9% по сравнению с аналогичным периодом 2024 года и достигло 23,2 тыс. человек, следует из статистических данных Японской национальной туристической организации. Это исторический рекорд для одного месяца.

<https://tass.ru/obschestvo/24003311>

<https://russiajapansociety.ru/?p=70589#more-70589>

Высокий интерес к поездкам в Японию вкупе с доступной авиаперевозкой стал поводом для крупного федерального туроператора включить нишевое направление в свой ассортимент. Теперь экскурсионные GDS-туры в Японию с вылетами из Москвы и Санкт-Петербурга появились в продаже у компании Anex. Кроме туров с регулярным перелетом также можно забронировать только наземное обслуживание.

<https://www.atorus.ru/article/ekskursionnye-tury-v-yaponiyu-poyavilis-v-prodazhe-krupnogo-turoperatora-62225>

Улан-Удэ. Балет «Талисман», созданный Мариусом Петипа и композитором Риккардо Дриго в 1889 году, исчез со сцены после 1926 года, когда его в последний раз представили в Ленинградском хореографическом училище. Спустя сто лет Александр Мишутин, выпускник Московского хореографического училища и долгие годы работавший в Японии, решил вернуть балет к жизни. Премьера состоялась в Бурятском театре оперы и балета в апреле

2019 года. Для исполнителей главных партий это будет большая премьера, так как они будут исполнять свои роли впервые в этом спектакле.

<https://minkultrb.ru/news/news/36380-voskresnyy-vecher-s-talismanom-sostav-ispolniteley-na-25-maya/>

Санкт-Петербург. До 31 мая в Доме ученых имени Максима Горького проходит выставка «Искусство Японии эпохи Эдо: гравюры якуся-э и бидзинга». В экспозиции представлены работы ведущих мастеров японской гравюры XIX века из коллекции Вадима Игоревича Александрова-Соболева-Кабалевского, члена Дома ученых и кандидата экономических наук, собранных при поддержке Российско-японского фонда «Ямато».

Портал «Культура Петербурга» побеседовал с коллекционером Вадимом об японском искусстве, восприятии этих гравюр в российском обществе и о том, что дает аудитории проведение подобных выставок.

<https://spbcult.ru/articles/intervyu/kak-vyglyadit-malenkaya-yaponiya-v-tsentre-peterburga/>

Владивосток. «Японский сад» открыт для жителей и гостей Владивостока на Корабельной Набережной, но о нём мало кто знает.

<https://www.newsvl.ru/vlad/2025/05/23/231808/>

Тюмень. Мы приглашаем в настоящий Японский сад в Тюмени

Посетить Японский сад можно только с экскурсией по предварительной записи на сайте парка, в небольших группах до 12 человек. Экскурсия длится 60 минут, за которые вас познакомят с тремя долинами ИВА ПАРК: Долиной Роз, Долиной Прерий и большую часть времени вы проведете в Японском саду. Гид-проводник познакомит вас с философией сада, традициями и символикой сада для чайной церемонии.

<https://ivapark.com/>

Абакан. Оркестр Штарка и аниме? Как вам такое комбо? Да, абаканский оркестр готовит концерт в стиле японской анимации. Музыканты сыграют на инструментах хиты из 'Наруто', мультфильма 'Ведьмина служба доставки' и даже компьютерных игр. А солисты споют на японском и английском. Солидные мужчины и женщины из оркестра впервые столкнулись с аниме-тематикой. И Екатерина Алексеева расскажет, как она музыкантам. Подробности в сюжете.

<https://ctv7.ru/news/kultura-i-sport/abakanskij-orkestr-gotovit-koncert-v-stile-anime.html>

Российский офис компании Mazda — ООО «Мазда Мотор Рус» — возобновил поставки в Россию некоторых моделей через своих партнеров. Об этом Autonews.ru сообщили в пресс-службе представительства марки.

<https://www.autonews.ru/news/683087579a794799e1b25d01>

<https://russiajapansociety.ru/?p=70673#more-70673>

Приморский районный суд Петербурга огласил приговор четверым участникам организованной преступной группы, занимающейся угоном японских и корейских иномарок. Об этом сообщили в объединенной пресс-службе судов города. Задержанные угнали автомобили на сумму свыше 22 млн рублей.

<https://78.ru/news/2025-05-19/v-peterburge-oglasili-prigovor-ugonshikam-yaponskih-i-koreiskih-inomarov>

Красноярские таможенники пресекли схему незаконного ввоза минивэнов под видом запчастей из Японии. Сумма неуплаченных таможенных платежей составила 14 млн рублей. В ходе оперативно-разыскных мероприятий таможенники установили, что два жителя Зеленогорска ввозили автомобили из-за рубежа в разобранном виде. Всего мужчинам удалось импортировать в регион 18 авто.

<https://vg-news.ru/n/180192>

ЯПОНИЯ В МИРЕ • 日本と世界

«Они делают то, что мы им говорим делать»: Трамп на встрече с премьером Японии назвал китайцев «жалкими» <...> Исиба в ответ осторожно напомнил, что, по его сведениям, Китай и Штаты ещё не подписали никаких соглашений, после чего Трамп несколько секунд выглядел озадаченным. «Вы так думаете? Я уточню у своих людей. Они подпишут в любом случае. Мы снова сильные. Америка возвращается, в этом дело. Все об этом знают», – ответил президент США.

<https://panorama.pub/news/oni-delaut-to-cto-my>

По данным опроса Kyodo News, 81% жителей Японии испытывают тревогу, а не надежду в связи с возвращением Дональда Трампа на пост президента США. Главные причины — торговая политика и нестабильность решений.

<https://realtribune.ru/81-yaponcev-ne-doveriyajut-trampu-opros-kyodo/>

Правительство Японии заявило протест Израилю в связи с обстрелом израильскими военными группы посещавших лагерь палестинских беженцев в Дженине на Западном берегу реки Иордан иностранных дипломатов, среди которых были японцы. Об этом сообщил телеканал NHK со ссылкой на источник в МИД страны.

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/24012949>

<https://russijapansociety.ru/?p=70603#more-70603>

Председатель Коллегии Евразийской экономической комиссии Бакытжан Сагинтаев 22 мая в штаб-квартире ЕЭК провел рабочую встречу с Чрезвычайным и Полномочным Послом Японии в Российской Федерации Муто Акирой. В ходе встречи стороны обсудили перспективы сотрудничества между Евразийским экономическим союзом и Японией.

https://www.alt.ru/ts_news/119329/

<https://russijapansociety.ru/?p=70635#more-70635>

В Центре трудоустройства граждан за рубежом при Минсоцтруда прошла встреча с делегацией японской группы по инвестициям и кадровым вопросам, на которой обсуждена подготовка специалистов для японского рынка. Об этом сообщила пресс-служба министерства.

<https://economist.kg/novosti/2025/05/19/dielieghatsiia-iz-iaponii-obsudila-s-minsotstruda-podghotovku-spietsialistov-dlia-iaponskogho-rynka/>

В этом году с января по март Японию посетили рекордные 10,5 миллиона туристов. Однако среди жителей государств Юго-Восточной Азии прошла волна отмен туров, запланированных на середину лета. Все дело в предсказании японской художницы-экстрасенса Рё Тацуки, которая утверждает, что в начале июля страну ждет невероятно крупное землетрясение. Разбираемся, откуда берутся панические настроения.

<https://www.vokrugsveta.ru/travels/manga-kak-vanga-yaponskaya-khudozhnica-naprorochila-strashnoe-zemletryasenie-letom-2025-goda-kitaicy-obespokoeny-id6365432/>

Архитектор Во Тронг Нгия будет отмечен на 35-й церемонии вручения Азиатской культурной премии города Фукуока за свою приверженность экологичному, креативному и экологически безопасному архитектурному проектированию.

<https://www.vietnam.vn/ru/kien-truc-su-vo-trong-nghia-nhan-giai-thuong-nhat-ban-nho-cac-sang-tao-xanh>

Выставка, посвящённая культуре японской манги в сравнении с особенностями культуры тайваньских комиксов, откроется 24 мая в Музее Киото. Выставка 'Столетие культуры манги: встреча молодёжи Тайваня и Японии', организованная Национальным тайваньским

музеем комиксов и Киотским международным музеем манги при поддержке Министерства культуры Тайваня, будет открыта для посещения до 24 июня.

<https://ru.rti.org.tw/news/view/id/99280>

Примерно в 70 км от Токио, в небольшом курортном городке Хаконе находится самое французское место во всей Японии – Музей Маленького Принца, который работает здесь уже более 20 лет. Этот герой настолько полюбился японцам, что они решили создать островок довоенного Прованса у себя в стране и приурочили открытие комплекса к 100-летию автора, что было в 1999 году. Посетители попадают в мир довоенного Парижа – вокруг красуются надписи на французском языке, французские домики и французские булочки с потрясающей выпечкой.

<https://elika.livejournal.com/997992.html>

В ЯПОНИИ • 日本では...

В следующем месяце японское правительство планирует выпустить новую директиву в сфере судостроения, направленную на восстановление отрасли, в которой Япония когда-то занимала лидирующие позиции на мировом рынке. Эта инициатива также будет использоваться как стратегический инструмент в торговых переговорах с администрацией Дональда Трампа в США

<https://paluba.media/news/194321>

Министр сельского хозяйства Японии Это Таку ушел в отставку из-за своих вызвавших возмущение высказываний о рисе. Он подал прошение об отставке премьер-министру Исиба Сигэру в среду утром. В воскресенье Это сказал, что никогда не покупает рис, поскольку получает его бесплатно от своих сторонников, и у него его так много, что он мог бы его продавать. Позднее он отказался от своих слов, которые прозвучали в то время, когда в Японии резко выросли цены на этот основной продукт питания.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250521_07/

<https://russiajapansociety.ru/?p=70553>

Премьер-министр Японии Исиба Сигэру поручил новому министру сельского хозяйства Коидзуми Синдзиро приложить усилия для стабилизации цен на рис.

<https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/0521EE17/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=70594#more-70594>

Как стало известно NHK, японская полиция получила ордера на арест двух вьетнамских граждан, которые, по подозрениям, из Вьетнама руководили группой магазинных воров в Японии.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250520_11/

<https://russiajapansociety.ru/?p=70518#more-70518>

По данным полиции, в 2024 году в таких бандах нового типа (они сокращенно называются 'токурю', что в вольном переводе означает анонимная преступная группа с текучим составом) одномоментно состояло более 10 тысяч человек. Примерно 4 тысячи из них нанимались через интернет для выполнения разовых заданий. Другие члены таких группировок заняты обеспечением логистики, выявлением объектов для краж и грабежа. Исполнителям через закрытые чаты дают детальные инструкции для совершения преступлений, включая пути отхода.

https://t.me/golovnin_tokyo/3626

НАУКА И ТЕХНОЛОГИИ • 科学と技術

Впервые в истории Абелевскую премию получил японский математик. Масаки Касивара, профессор Киотского университета, получил награду, которую часто называют 'Нобелевской премией по математике'. На церемонии вручения в Осло Касивара выступил с вдохновляющей речью.

https://t.me/japanese_online/8225

Японцы изобрели камеру, способную снимать голограммы живых органов в реальном времени.

<https://3dnews.ru/1123205/yapontsi-izobreli-kameru-sposobnuyu-snimat-gologrammi-givih-organov-v-realnom-vremeni>

Исследователи Высшей медицинской школы при Университете Нагоя провели изучение пищевых привычек японцев в возрасте от 40 до 50 лет и обнаружили устойчивую связь между регулярным потреблением рыбы и продолжительностью жизни.

<https://www.moneytimes.ru/news/ekonomika/53466/>

Японский стартап Sakana AI представил новый тип системы искусственного интеллекта, названный Continuous Thought Machine (СТМ). Эта модель имитирует то, как человеческий мозг представляет себе время, отходя от традиционного подхода языковых моделей, которые рассматривают входные данные как единый статический снимок.

<https://incruasia.ru/news/yaponskij-startap-sozdal-pervuyu-nejroset-sposobnuyu-vosprinimat-vremya/>

ГДЕ Я? • ここはどこ？

‘До сих пор я не видел ни одного места в Японии, где туристам разрешалось бы ночевать на пустой станции. Именно этот уникальный фактор заставляет меня верить, что это место понравится городским жителям, желающим ощутить атмосферу сельской местности’, — сказал Накатани.

<https://www.vietnam.vn/ru/nha-ga-xe-buyt-bo-hoang-o-nhat-ban-thanh-diem-du-lich-hap-dan>

АРХИТЕКТУРА И ДИЗАЙН • 建築学とデザイン

Здание-цветок на берегу озера: экскурсии по новому Театру Камала в Казани. Чем примечателен проект бюро Wowhaus и японского архитектора Кэнго Кумы

<https://mag.russpass.ru/business/rubric/biznes/zdanie-cvetok-na-beregu-ozera-ekskursii-po-novomu-teatru-kamala-v-kazani>

ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА • 伝統文化

В японской мифологии ариэ — это морские ёкаи с блестящими телами, похожими на луковицы, и длинными шеями. Они напоминают морских львов, ходят на четырёх ногах и имеют длинные тонкие хвосты. Гривистая шея вырастает прямо из центра тела, что выглядит весьма необычно. Ариэ обитают в океане, умеют говорить и предсказывать будущее. Считается, что они добрые и очень сильные ёкаи: одно их изображение способно отогнать болезни и злых духов.

https://t.me/japanese_online/8226

В японской мифологии есть странное и неприятное существо — кэукэгэн. Он выглядит как ком грязных волос, примерно с собаку размером 🐕 Живёт там, где сыро, темно и душно: под полом, возле старых стен, в заброшенных домах 🏠 Там, где легко размножаются болезни.

https://t.me/japanese_online/8200

Откройте нобелевскую речь Кавабаты Ясунари 'Красотой Японии рожденный' 1968 года, где он объясняет западному человеку (то есть нам с вами), что такое японская эстетика и дзэн через поэзию и чайное действо, и вы увидите, что великий писатель, чайный эксперт и тонкий эстет спокойно пишет слово 'ваби-саби' азбукой на дефисе, объединяя два понятия в одно.

<https://t.me/HaikuDaily/2028>

Однако с саби вообще не понятно! Говорят, что это эстетика увядания... Однако когда доходит до практики и копаешь глубже, то чувствуешь, что нет, не про увядание и не про красоту старости это. Иначе бы уже давно всё новое заменили старым... Саби - это тоже чувство и способность души оживлять объекты! Это внутренняя способность в увядающем и стареющем увидеть энергию и силу молодости. Глядя на старое и сломанное, суметь воссоздать внутри себя образ этого объекта в его максимальном расцвете. И запуск этого чувства происходит только при созерцании чего-то увядшего, сухого и состарившегося. Это умение снять с объекта фильтр времени, победить время. Это способность увидеть в одном объекте все его бесконечные трансформации и перерождения.

https://t.me/krasota_kimono/186

Елизавета Тюленева. Феномен цвета в японской культуре.

Японская цветовая культура пронизана утонченной и глубоко символичной палитрой, где каждый оттенок несет в себе многогранное смысловое наполнение. Она вызывает разнообразные эмоции, формирует человеческие воспоминания и даже чувство ностальгии, как это происходит с музыкой и кино, да и в целом с искусством.

<https://hsedesign.ru/project/2e7b925e75e848dea5710cbe210119fb>

Еще один модный цвет периода Эдо - это цвет яичного желтка. Любопытно иероглифическое написание цвета - не тамаго 卵 как 'яйцо', а тамаго 玉子 как 'драгоценное дитя'.

https://t.me/japaniste_hedoniste/922

КИМОНО • 着物

Судьба подарила мне две радости - кимоно и танго.

Оказалось, что они связаны гораздо сильнее, чем может показаться. Во время стажировок в Японии я познакомилась с их танго сообществом и многое узнала о роли японцев в сохранении танго музыки. В итоге появился фото-проект «Танго в кимоно». Я одевала танцоров в кимоно и фотографировала, показывая красоту женственности и мужественности, красоту росписей кимоно и человеческих чувств. С 2013 года случилось 8 серий проекта. Для каждой пары кимоно стало новым опытом и новым открытием себя. Очень надеюсь на новые серии!

<https://vvo.live/post/tango-v-kimono>

https://t.me/krasota_kimono/191

СОВРЕМЕННАЯ КУЛЬТУРА • 現代文化

В аниме часто можно встретить такой термин, как хикикомори. Так называют тех, кто испытывает трудности в общении, сторонится людей, а то и вовсе закрывается дома — и ни шагу за порог. В Японии эта тема настолько актуальна, что в той или иной степени легла в основу многих произведений. Представляю вашему вниманию подборку аниме-сериалов, герои которых пытаются побороть свои страхи, чтобы социализироваться в обществе и найти друзей.

<https://www.cybersport.ru/tags/anime/posobie-dlia-khikki-anime-o-trudnostiakh-sotsializatsii-i-poiske-druzei>

Гравюры в стиле укиё-э – основной вид ксилографии в Японии. Эта форма искусства стала популярной во второй половине XVII века. Раньше изображения укиё-э создавались как иллюстрации к книгам, а позже стали выпускаться как самостоятельные работы. Сначала они были только черно-белыми, но с расширением тематики увеличивалась и цветовая палитра. Сегодня токийские художники активно возрождают традиционное искусство. Специалисты работают в команде: кто-то рисует черновой эскиз, кто-то вырезает картину на дереве, кто-то накладывает краски...

<https://bigasia.ru/yaponskie-hudozhniki-vozhrozhdayut-iskusstvo-tradiczionnoj-gravyury/>

В Японии мода всегда на шаг впереди — здесь сочетаются дерзкая эксцентричность и безупречная продуманность образа. Встречай восемь главных японских фэшн-трендов 2025 года, которые задают тон не только в Стране восходящего солнца, но и во всем мире. Скорее бери на заметку и вдохновляйся! 🥰

<https://thegirl.ru/articles/8-yaponskikh-feshn-trendov-na-2025-god/>

Цугару Сямисен: Сестры Китамура [Цугару Аия Буси] Ontsudo Co., Ltd.

津軽三味線 北村姉妹【津軽あいや節】株式会社音通堂

<https://youtu.be/UKQR3k-aLr8?si=c88UR45tfRcMXBts>

ЯПОНСКАЯ ЕДА • 日本料理

25 мая в Японии «День вагонов-ресторанов», или 食堂車の日 сёкудо:ся-но хи!

https://t.me/Japan_paradoks/11003

Правительство Японии планирует повысить заработные платы поваров в своих посольствах и дипломатических представительствах на фоне роста популярности ее кухни за рубежом. Об этом сообщило агентство Киодо.

<https://tass.ru/ekonomika/24039715>

<https://russiajapansociety.ru/?p=70691#more-70691>

В Японии объявили итоги Национального конкурса сакэ. Организаторами мероприятия выступили Национальный исследовательский институт пивоварения и Японская ассоциация производителей сакэ и сётю (более крепкий напиток с содержанием спирта около 30%). В этом году мероприятие собрало 809 заявок со всей страны, золотыми медалями были удостоены 16 'сакэделен' из различных регионов. По числу наград первое место разделили префектуры Фукусима и Хёго.

<https://t.me/TradeReprOfRussiaInJapan/1610>

ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК • 日本語

Если перевести название песни дословно, получается 'Не могу выразить словами'. Перевести текст песни очень сложно. Потому что в текстах японских песен нет логики, в предложениях часто не хватает подлежащего. Поэтому каждый человек, который слушает песню, делает свою трактовку. Вспоминает о своей молодости...

<https://t.me/furusawaakira/127>

ОБРАЗ МЫСЛЕЙ • 考え方

Как угодить японцам.

<https://youtube.com/shorts/-3g3i5RIAQk?si=31KPtus3i4hXQjD9>

Мы собрали 10 самых странных японских суеверий, перед которыми пасуют даже ученые. Проверьте, не нарушали ли вы случайно эти правила?

<https://dtf.ru/life/3774007-10-strannykh-yaponskikh-suveriy>

Честно говоря, мне не нравится, когда светло до 22:00. Пока не темно, мне морально тяжело пить пиво... Меня мучает совесть, которую я давно потерял... 🍺

<https://t.me/furusawaakira/123>

ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ • 日常生活

Первая заключенная родила в рамках новой инициативы по поддержке материнства в условиях тюрьмы. Проект запустило Министерство юстиции в прошлом году, чтобы сделать возможным совместное пребывание женщины под стражей и младенца. Теперь планируют открыть комнату по уходу за детьми в исправительном центре Татикава, куда будут переводить женщин с новорожденными. Заключенные смогут проводить время с детьми при поддержке персонала, выполнять легкую работу и проходить программы ресоциализации.

https://t.me/jap_gorodovoy/3129

Короче. Пожалуйста, будьте хорошими гайдзинами, а не теми, которые пишут всякое на столетних храмовых воротах, виснут на тории, лазят по сакурам, трахаются в святилищах, стригутся и красятся в онсэнгах, бегают в трусах от оленей в Наре и воруют зонты! В каждом комбинии зонт можно купить - всего за 500-700 йен. Ну а если уж вам так сильно хочется разжиться им на халяву - просто спросите у сотрудника, можно ли это сделать. Вполне вероятно, что какой-нибудь безхозный зонт для вас найдётся.

https://t.me/big_in_nippon/3158

РАЗНОЕ • 等

Год назад я писала пост про 'Сёгуна' и его рекордные 25 номинаций на Emmy. Тогда я пошутила в комментариях: 'Почему бы не взять произведение Клавелла как источник для диплома?' ✨ В итоге 21 мая я защитила диплом, в котором исследовала как раз события, отраженные в 'Сёгуне'. Еще и на отлично! Видимо, шутка зашла слишком далеко... 🤪

<https://t.me/japansempai/1111>

25-летний житель Японии перенёс две сложные операции на шее из-за последствий длительного использования смартфона. Медики диагностировали у него 'синдром опущенной головы' — редкое состояние, при котором мышцы шеи теряют способность удерживать голову вертикально.

<https://kudago.com/all/news/zavisimost-ot-gadzhetov-privela/>

#####

Вы получили это письмо, потому что подписались на рассылку 'Окно в Японию'. Хотите отписаться - пожалуйста, пришлите в ответе на это письмо слово 'Отписываюсь'. Материалы каждого выпуска данной рассылки размещаются на сайте 'Окно в Японию' (<http://ru-jp.org>) и на сайте Общества 'Россия-Япония' (<https://russijapansociety.ru/?cat=372>). Подшивки рассылки за 2007-2024 гг. и другие наши материалы читайте на странице <http://ru-jp.org>